

Falciatrici a dischi frontali,  
laterali e trainate  
NOVADISC / NOVACAT

 **PÖTTINGER**

# Qualità di taglio straordinaria



Qualità di taglio straordinaria



# NOVADISC / NOVACAT

## Falciatrici a dischi frontali, laterali e trainate

La base per un'elevata qualità del foraggio è un processo di taglio di prim'ordine. Perfetto adattamento al terreno, perdite per sbriciolamento ridotte e lavoro preciso, senza comandi complicati, sono naturali esigenze pratiche. Le nostre falciatrici NOVACAT a dischi frontali e laterali, grazie al loro eccezionale adattamento al terreno ed alla compensazione, assicurano un foraggio pulito. I vostri animali ve ne saranno grati.

### Indice

	<b>Il foraggio migliore</b>	4-5
	<b>Barra falciante PÖTTINGER</b>	6-11
	<b>Condizionamento pulito</b>	12-15
	<b>Salvaguardia degli animali selvatici e da allevamento</b>	16-17
	<b>Falciatrici a tamburi frontali</b>	18-25
	Falciatrici a dischi frontali NOVACAT CLASSIC	20-21
	Falciatrici a dischi frontali NOVACAT ALPHA MOTION MASTER / NOVACAT ALPHA MOTION PRO	22-25
	<b>Falciatrici a dischi laterali</b>	26-37
	Falciatrici a dischi laterali NOVADISC con sospensione laterale	28-31
	Falciatrici a dischi laterali NOVACAT con sospensione centrale	32-35
	CROSS FLOW – Unione delle andane con trasportatore trasversale a coclea	36-37
	<b>Falciatrici a dischi trainate</b>	38-43
	Falciatrici a dischi trainate NOVACAT T	40-41
	COLLECTOR – Unione delle andane con nastro trasportatore trasversale	42-43
	<b>Accessori a richiesta / Caratteristiche tecniche</b>	44-51
	Accessori a richiesta	44-45
	Caratteristiche tecniche	46-49
	MyPÖTTINGER / ORIGINAL PARTS	50-51

Tutte le indicazioni riguardanti caratteristiche tecniche, dimensioni, pesi, potenza, ecc. nonché immagini sono approssimative e non vincolanti. Gli allestimenti delle macchine raffigurate non sono specifici in base al paese d'impiego e potrebbero anche raffigurare allestimenti non disponibili di serie, risp. non disponibili in tutti i paesi. Il vostro Concessionario PÖTTINGER di fiducia vi fornirà volentieri tutte le informazioni necessarie.

# Il foraggio migliore



## La migliore qualità del foraggio come base per il vostro successo

Bovini da latte produttivi necessitano di foraggio di alta qualità con una struttura ottimale. I ruminanti sono buongustai. La qualità del foraggio influenza in modo decisivo il fatto che i vostri bovini ne mangino in grandi quantità. Oltre al contenuto energetico, la digeribilità, l'odore ed il sapore, gioca un ruolo fondamentale una bassa percentuale di ceneri grezze.

Foraggio pulito e saporito viene mangiato volentieri. Così diventa possibile ridurre l'impiego di mangime. Ciò da un lato comporta una riduzione dei costi per il foraggio, dall'altra una maggiore salute del bestiame.

Animali sani sono più fecondi, vivono più a lungo e, aspetto fondamentale, producono più latte e più carne. In ultima analisi grazie al foraggio pulito e qualitativamente perfetto beneficate di maggiori ricavi per la vostra azienda agricola.

## La base per un'elevata qualità del foraggio

La base per un'elevata qualità del foraggio viene gettata grazie ad una tecnica pulita di raccolta. Noi di PÖTTINGER garantiamo un foraggio ottimale con tutte le nostre macchine da fienagione – questo impegno comincia dalle nostre falciatrici.

### Qualità di taglio straordinaria

Con le nostre falciatrici a dischi NOVADISC e NOVACAT, grazie all'adattamento eccezionale al terreno ed alla straordinaria qualità di taglio, garantiamo una raccolta pulita del foraggio.

PÖTTINGER ha sviluppato il cosiddetto "taglio volante" già negli anni '80. Il nostro obiettivo prioritario è una compensazione ottimale delle falciatrici. Una sospensione centrale, risp. laterale con adattamento ottimale al terreno, robuste molle, risp. cilindri di compensazione ed un'intelligente cinematica vi consentono di raccogliere un foraggio di ottima qualità.

# NOVADISC / NOVACAT

## Falciatrici a dischi frontali, laterali e trainate



### "Taglio pulito e foraggio pulito"

"Nella nostra azienda agricola alleviamo 170 vacche da latte. Per noi la qualità del foraggio è molto importante, perciò prestiamo particolare attenzione ad un foraggio pulito. L'adattamento al terreno delle nostre falciatrici laterali e frontali di PÖTTINGER sui nostri campi molto ondulati è eccezionale. Apprezziamo molto anche la robustezza e la redditività delle nostre falciatrici. Sono facili da agganciare e semplici da comandare. Durante l'aggancio apprezziamo particolarmente il bilanciamento per la regolazione dell'attacco a 3 punti della nostra falciatrice laterale NOVACAT, perché non è più necessario alcun adattamento dei bracci inferiori del trattore."

Pierre-Yves Michel  
Socio di GAEC Des Cours  
Domsure | Auvergne-Rhône-Alpes | Francia

### Foraggio ottimale per pecore Merino

Christian Bäck è un agricoltore convinto. Nella sua azienda agricola austriaca alleva pecore Merino. Possiede campi in parte molto irregolari, perciò per lui è fondamentale che le sue macchine siano dotate di un adattamento ottimale al terreno. Dal 2018 Bäck punta sulla falciatrice frontale NOVACAT ALPHA MOTION MASTER.

"Secondo me l'adattamento al terreno di una macchina – soprattutto per una falciatrice frontale – è l'aspetto più importante. Già prima di acquistarla avevo sentito che l'ALPHA MOTION vola sui campi."

Christian Bäck  
Agricoltore  
Mühlviertel | Alta Austria | Austria

# Taglio pulito



## Barra falciante PÖTTINGER – Qualità made in Austria

Ciò che conta è una qualità di taglio ottimale: la barra falciante di PÖTTINGER è stata progettata proprio per questo.

La pluriassertata barra falciante rappresenta il cuore di ogni falciatrice a dischi di PÖTTINGER ed è fondamentale per un taglio pulito. Le barre falcianti vengono progettate e prodotte interamente nello stabilimento principale di Grieskirchen – un prodotto di qualità prettamente austriaco.

Molti collaboratori PÖTTINGER sono anch'essi agricoltori, perciò sanno benissimo cosa deve caratterizzare una falciatrice: qualità di taglio di prim'ordine, facile trainabilità ed ottima stabilità.

La barra falciante saldata ed estremamente piatta con lamette incastrate soddisfa pienamente queste esigenze. Sfalcio dopo sfalcio garantisce un foraggio pulito, per tutta la sua vita.

## Struttura piatta e poco profonda

La barra falciante PÖTTINGER convince per la sua struttura piatta e poco profonda. Lo spessore della barra falciante di soli 4 cm garantisce un flusso ottimale del foraggio. La profondità della barra di soli 28 cm garantisce un adattamento ottimale al terreno – il presupposto ideale per uno sfalcio di prim'ordine.

## Foraggio pulito

La parte anteriore appiattita della barra falciante fa defluire bene la terra dalla parte inferiore, separandola dal foraggio. Pulitori impediscono l'accumulo di sporcizia sulla parte superiore della barra falciante. Superfici coniche appiattite migliorano il flusso del foraggio.

# Barra falciante PÖTTINGER



## Struttura saldata

La base per la barra falciante compatta e piatta con tutti i suoi vantaggi è rappresentata da una precisa costruzione saldata. Questa garantisce massima robustezza nonostante la sua struttura compatta.

Un ulteriore vantaggio della barra falciante saldata è che l'olio della scatola ingranaggi resta sempre lì dove dev'essere, ovvero nella scatola ingranaggi. La barra falciante resta impermeabile anche dopo molti anni di impiego, impedendo perdite d'olio.

## Lamette incastrate – per un taglio pulito

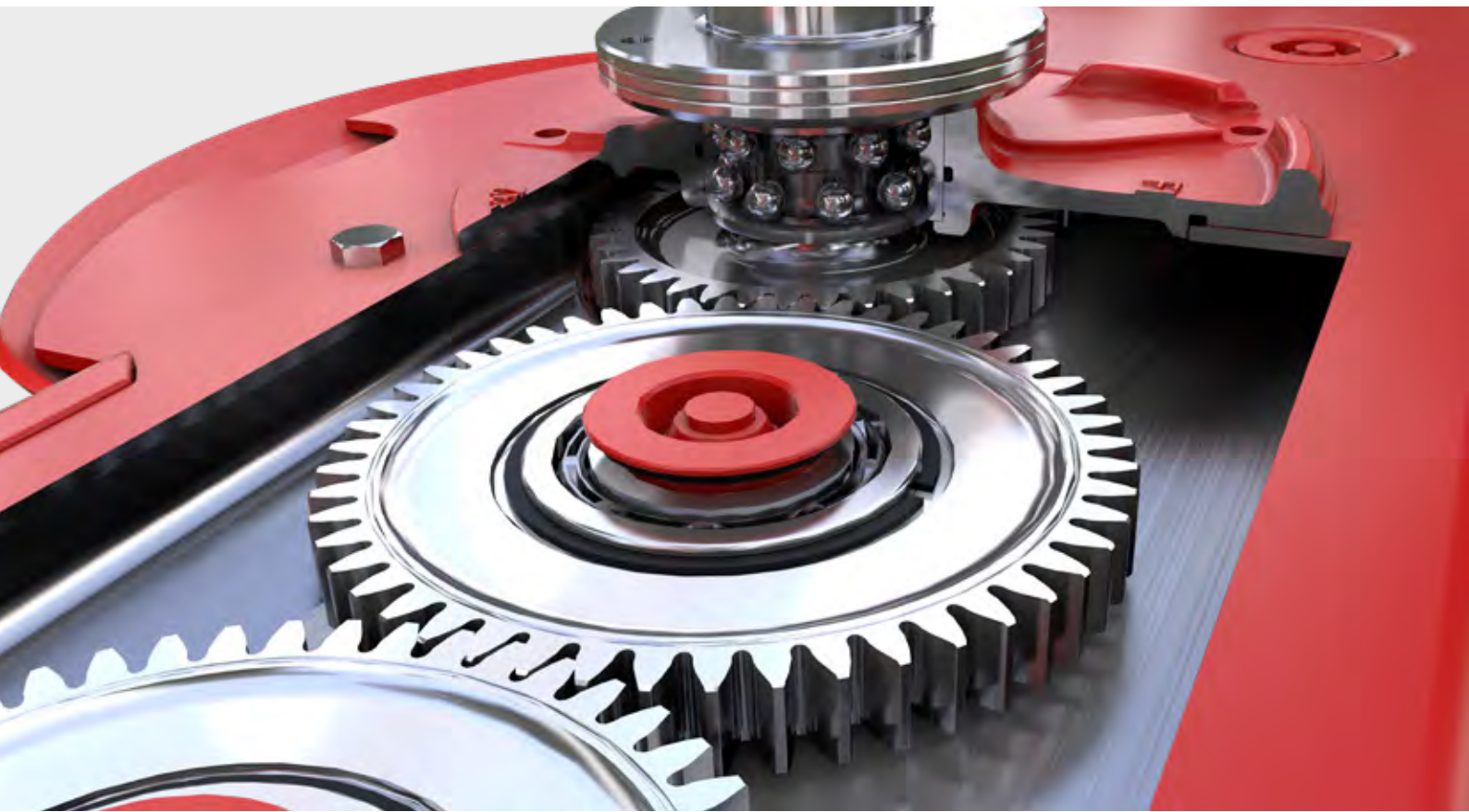
Le lamette incastrate garantiscono un taglio pulito. Girano a distanza ridotta dal bordo superiore della barra falciante e dal controcoltello. Ciò garantisce una qualità di taglio pulita anche in condizioni d'impiego difficili come foraggio bagnato e sporco.

Le lamette sono fissate stabilmente con robusti fermi a molla. Inoltre sono facili da sostituire. Il perno della lametta è avvitato al disco falciante. In caso di bisogno è sostituibile senza costi particolari. Anche il controcoltello è incastrato e perciò facilmente sostituibile.

La sovrapposizione ottimale della traiettoria delle lamette garantisce un taglio pulito e regolare.

- 1 Pulitori integrati
- 2 Lametta incastrata
- 3 Controcoltello incastrato

# Longevità



## Per una lunga vita

Durante il raccolto sono fondamentali macchine solide su cui fare affidamento. Noi di PÖTTINGER costruiamo le nostre falciatrici esclusivamente con componenti di altissima qualità. Dettagli ben congegnati rendono le falciatrici NOVADISC e NOVACAT eccezionalmente affidabili, per consentirvi di falciare a lungo senza problemi.

Tutto parte dalla barra falciante, prodotta con acciaio di altissima qualità. Le lamiere vengono tagliate e saldate con massima precisione da macchine di taglio laser e da robot per saldatura.

Nella robusta barra falciante lavora la trasmissione di PÖTTINGER, estremamente resistente alle sollecitazioni. Il sistema di azionamento TRI DRIVE è stato progettato per massima longevità.

La resistente verniciatura per cataforesi, in combinazione con la verniciatura a polveri, garantisce elasticità e longevità. L'elevato valore di rivendita dell'usato, i colori accattivanti ed il design moderno delle macchine garantiscono un lavoro piacevole.

## Sistema di azionamento TRI DRIVE

Nella barra falciante PÖTTINGER la trasmissione è rinomata per la sua robustezza e longevità.

### Sempre 3 denti in presa

Sistema di azionamento lineare con ruote dentate cilindriche di dimensioni pressoché uguali. Negli ingranaggi delle falciatrici a dischi ci sono sempre tre denti in presa – ciò garantisce una trasmissione ottimale della forza. Inoltre così le ruote dentate sono soggette a minori sollecitazioni, per esempio in caso di collisione con pietre.



La particolare levigazione della superficie delle ruote dentate contribuisce ad una corsa regolare nel bagno d'olio, con una notevole riduzione della rumorosità.

- Coppia di ruote dentate 39/50
- Spessore delle ruote dentate di 17,5 mm



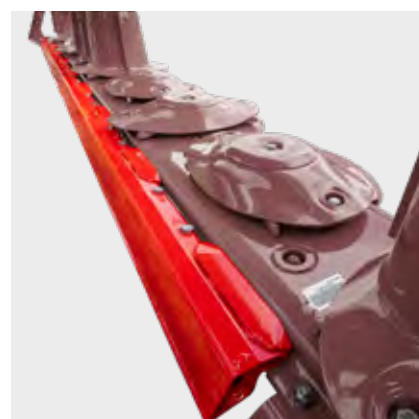
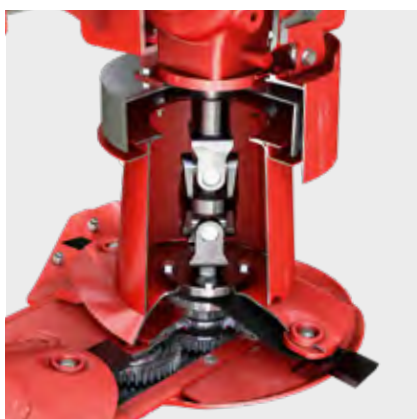
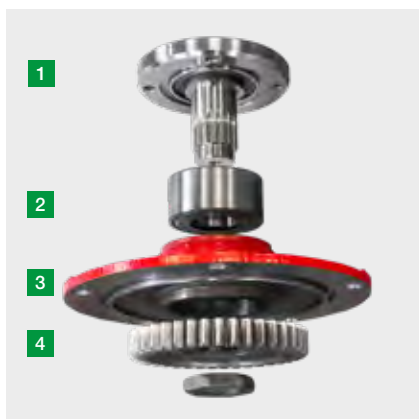
# Barra falciante PÖTTINGER



## Pratica costruzione modulare

Le ruote dentate cilindriche ed i cuscinetti sono unità smontabili separatamente. Le ruote dentate intermedie si possono togliere altrettanto facilmente attraverso le grandi aperture presenti. Più semplice di così non si può!

La tenuta delle flange di supporto e degli avvitamenti filettati è garantita perfettamente dalla presenza di anelli di tenuta in gomma. Ciò da un lato impedisce che nella scatola ingranaggi entri sporcizia o polvere, dall'altro che ne fuoriesca olio.



## Cuscinetti robusti

Le estremità dell'albero dei singoli dischi falcianti sono dotate di robusti cuscinetti. I doppi cuscinetti obliqui a sfere con distanza teorica di 60 mm sono estremamente resistenti alle sollecitazioni. Gli urti vengono assorbiti perfettamente.

## Estremità dell'albero avvitate

Le stabili estremità dell'albero sono avvitate alle ruote dentate. Tutti i pezzi sono perciò facilmente smontabili separatamente in caso di necessità.

- 1 Estremità dell'albero
- 2 Cuscinetto obliquo a sfere
- 3 Flangia di supporto
- 4 Ruota dentata cilindrica

## Azionamento regolare

Le nostre falciatrici si distinguono per la loro corsa molto regolare. Nei modelli NOVACAT l'azionamento dinamico avviene direttamente dal primo disco falciante. Un giunto cardanico doppio assicura un collegamento privo di torsioni tra scatola di moto angolare e barra falciante.

Nei nostri modelli NOVADISC cinghie trapezoidali con tensionamento mediante pulegge tendicinghia garantiscono una trasmissione robusta e regolare. La trasmissione della forza avviene mediante una scatola di moto angolare dietro al primo disco falciante nella barra falciante.

Una ruota libera è integrata nell'azionamento di tutte le falciatrici.

## Barra falciante HEAVY DUTY

Soprattutto per l'impiego su terreni sassosi è disponibile, su richiesta, un rinforzo della barra falciante. (Di serie per NOVACAT 402 / 442)



### Il piacere di falciare

Ciò che si fa volentieri, si fa bene. Perciò è molto importante impiegare macchine con cui sia piacevole lavorare. E per questo noi di PÖTTINGER puntiamo particolarmente a comandi confortevoli e, soprattutto, ad una semplice manutenzione.

### Semplice manutenzione

I nostri ingegneri hanno fatto in modo che possiate mantenere la vostra falciatrice in condizioni ottimali con il minimo sforzo. Lunghi intervalli di lubrificazione e grande facilità di accesso ai punti di lubrificazione vi consentono uno sfruttamento efficiente delle finestre temporali, spesso molto brevi, per la raccolta.

La barra falciante è facilmente accessibile grazie al ribaltamento dei teli di protezione, facilmente comandabile. Così è possibile sostituire le lamette in modo semplice e rapido.

### Cambiamento rapido delle lamette

Con il dispositivo di cambiamento rapido delle lamette di PÖTTINGER la sostituzione delle lamette diventa un gioco da ragazzi. Dovete solo spingere in basso il fermo a molla con l'apposita chiave e sostituire la lametta.

Una pratica cassetta per lamette offre spazio per le lamette di scorta. La chiave per lamette viene sempre portata appresso sulla falciatrice.

La lametta viene fissata stabilmente con un robusto fermo a molla. Il perno della lametta è avvitato al disco falciante. In caso di bisogno può essere sostituito senza costi particolari.

# Barra falciante PÖTTINGER



## Allestimento su misura

Per soddisfare al meglio le vostre esigenze individuali, vi proponiamo numerosi allestimenti disponibili su richiesta.

## Tamburi bombati

Il flusso del foraggio viene favorito dalla forma aggressiva dei tamburi bombati. Inoltre montandoli in modo adeguato è possibile la formazione di un'andana.



## Pattini di scorrimento resistenti

I larghi pattini in acciaio temprato al boro assorbono al meglio gli urti ed evitano accumuli di terra.

La parte inferiore della barra, appiattita e dotata di pattini di scorrimento arrotondati esterni ed interni, garantisce un trattamento delicato della cotica erbosa, anche in curve particolarmente strette.

Su richiesta è possibile montare pattini di usura aggiuntivi per proteggere la parte inferiore della barra. I pattini, avvitati, sono facilmente sostituibili in caso di usura.

## Pattini per taglio alto

Con pattini per taglio alto, disponibili su richiesta, l'altezza di taglio può essere incrementata di 50 - 120 mm. L'ampio raggio ed una vasta superficie di appoggio li rendono particolarmente resistenti all'usura. Inoltre così si protegge anche la cotica erbosa.

- Pattino per taglio alto + 20 mm, il pattino universale particolarmente adatto a terreni sassosi
- Pattino per taglio alto + 40 mm, adatto a terreni argillosi
- Pattini per taglio alto anche per i due pattini di scorrimento esterni

## Dischi formaandana

Le nostre falciatrici frontali senza condizionatore sono dotate di serie di due dischi formaandana. Per le nostre falciatrici laterali sono disponibili su richiesta.

I grandi dischi formaandana, regolabili singolarmente, depositano l'andana in modo soffice e leggero alla larghezza desiderata.

Su richiesta sono disponibili dischi formaandana aggiuntivi per un deposito dell'andana ancora più stretto.

# Condizionamento pulito



## Perchè usare un condizionatore?

Per mantenere piuttosto elevato il livello energetico del foraggio è necessaria un'essiccazione rapida e delicata.

Nello sfalcio con condizionatore risparmiate soprattutto una cosa: tempo. I denti integrati nella falciatrice piegano il foraggio, deponendo un'andana soffice e larga – i presupposti ideali per un veloce processo di essiccazione.

## Qualità ottimale di insilato

L'impiego di un condizionatore favorisce la fuoriuscita di succo cellulare nel silo. Così il valore del pH si abbassa più rapidamente. In conclusione si raggiunge più rapidamente uno stabile stato di conservazione dell'insilato.

"Su aree con una buona produzione di foraggio ed in particolare su campi con erba da foraggio, si consiglia vivamente l'impiego di un condizionatore per i tempi di essiccazione più corti e per le migliori proprietà di insilamento."

Ing. Alfred Pöllinger  
HBLFA Raumberg-Gumpenstein | Centro austriaco di  
ricerca ed educazione per l'agricoltura

# EXTRA DRY (ED) / ROLLER CONDITIONER (RC)



## Il condizionatore ottimale per ogni tipo di foraggio

Il compito del condizionatore è di rompere lo strato di cera delle piante falciate, in modo che il foraggio essicchi più velocemente e possa essere conservato prima.

Per una qualità di lavoro ottimale risulta fondamentale scegliere il tipo di condizionatore adatto alla tipologia di foraggio. Per un foraggio ricco di steli è particolarmente indicato il condizionatore con rotore a denti ED, che piega gli steli del foraggio. Per un foraggio ricco di foglie si consiglia il condizionatore a rulli RC, che schiaccia il foraggio.

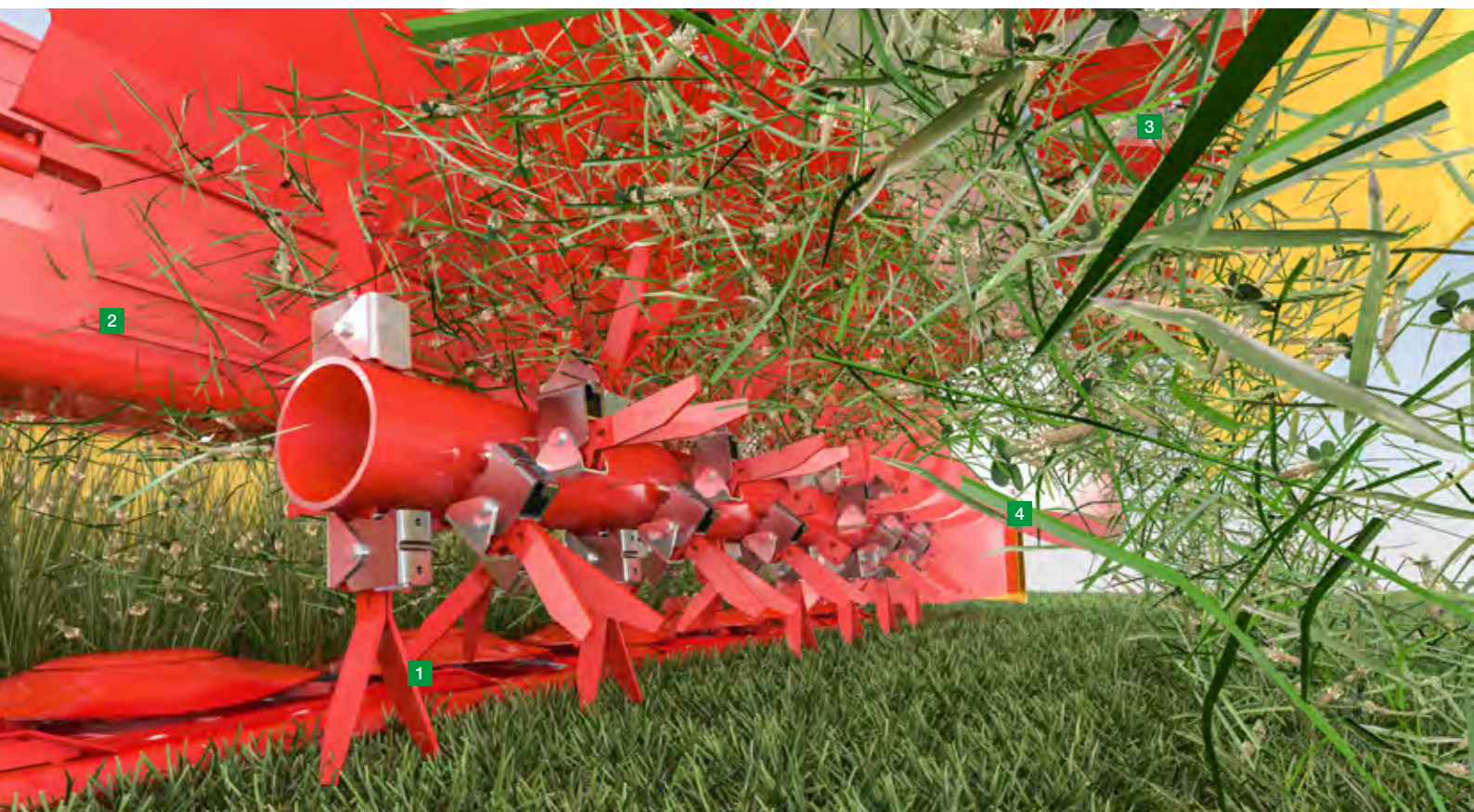
## 1 falciatrice – 3 possibilità

Con PÖTTINGER godete della massima flessibilità d'impiego. Grazie al Kit di cambiamento rapido, disponibile su richiesta, è possibile smontare con pochi gesti sia il condizionatore a denti che quello a rulli. In base alle condizioni d'impiego avete la possibilità di passare velocemente dal condizionatore con rotore a denti a quello a rulli e viceversa. Se poi desiderate rinunciare completamente all'effetto del condizionatore, potete anche montare un telo di protezione posteriore in combinazione con dischi formaandana esterni ed interni. Questa è flessibilità d'impiego allo stato puro.

### Così modificate velocemente la falciatrice

- Sganciare le cinghie trapezoidali
- Montare il carrello di trasporto per condizionatore
- Sganciare gli elementi di fissaggio del condizionatore
- Estrarre il condizionatore
- Montare il telo di protezione o il condizionatore alternativo

# Condizionamento pulito



## Condizionatore con rotore a denti ED

Il condizionatore EXTRA DRY è stato realizzato in collaborazione con l'istituto di agraria IMAG-DLO di Wageningen (Olanda) ed indicò già nel 1997 la via migliore da seguire.

### Essiccazione veloce ed uniforme

- 1** Denti a forma di V in acciaio indurito piegano gli steli del foraggio, garantendone un flusso continuo.
- 2** L'intensità di condizionamento è regolabile in modo flessibile modificando la distanza tra i denti ed il pettine.
- 3** Il grande cofano arrotondato del condizionatore e le lamiere formaandana regolabili consentono un deposito delicato ed uniforme del foraggio.
- 4** Lamiere formaandana regolabili consentono sia spargimento largo che formazione dell'andana, in base alle esigenze individuali.

### Longevità elevata

I denti sono montati in modo elastico su elementi in gomma. Così in caso di una collisione con corpi estranei possono deviare all'indietro.

La forza viene trasmessa direttamente dall'azionamento della barra falciante al rotore mediante cinghie trapezoidali. Il robusto azionamento a cinghie garantisce un peso ridotto ed un azionamento scorrevole.

La lubrificazione corre esternamente per essere facilmente accessibile.

### Disponibile per:

NOVACAT 261 / 301 / 351 ALPHA MOTION PRO  
NOVACAT 262 / 302 / 352 / 402  
NOVACAT 307 T / 3007 T / 3507 T

# EXTRA DRY (ED) / ROLLER CONDITIONER (RC)



## Condizionatore a rulli RC

Grazie al suo condizionamento delicato, il condizionatore a rulli ROLLER CONDITIONER è particolarmente indicato per l'impiego con foraggio ricco di foglie, come erba medica e trifoglio. Lo spigoloso profilo scanalato con forma a spirale provoca un forte effetto di piegamento e schiacciamento e garantisce una raccolta perfetta del foraggio dalla barra falciante.

### Delicato ed efficace

- 1** I rulli con profilo ad incastro schiacciano in modo uniforme gli steli del foraggio e garantiscono un'andana soffice e leggera. La distanza tra i rulli è regolabile in modo flessibile grazie al rullo superiore regolabile in altezza. La pressione del condizionatore è regolabile su entrambi i lati tramite una manovella. In presenza di corpi estranei i rulli possono deviare fino a 120 mm.
- 2** Lamiera guida regolabili garantiscono un deposito leggero ed uniforme dell'andana.
- 3** Lamiera formaandana regolabili consentono sia spargimento largo che formazione dell'andana, in base alle esigenze individuali.

## Affidabile e longevo

I profili dei rulli in poliuretano sono vulcanizzati su robusti tubi centrali. Il diametro esterno è di 200 mm. I profili del condizionatore sono più duri della gomma e sono perciò particolarmente resistenti all'abrasione.

La forza viene trasmessa direttamente dall'azionamento della barra falciante al rullo inferiore mediante cinghie trapezoidali. Per garantire massima prestazione entrambi i rulli sono azionati in modo sincronizzato tramite una scatola di moto girevole. Questa è costruita in modo robusto e concepita per condizioni d'impiego particolarmente impegnative. Nei modelli NOVACAT T la sincronizzazione dei rulli viene garantita da un azionamento a catena.

Un'unità di lubrificazione centralizzata facilita la manutenzione.

### Disponibile per:

NOVACAT 261 / 301 / 351 ALPHA MOTION PRO  
NOVACAT 262 / 302 / 352  
NOVACAT 307 T / 3007 T / 3507 T

# Salvaguardia di animali selvatici e da allevamento



## Animali selvatici acquattati nell'erba alta

Il primo taglio dell'erba avviene nella stagione riproduttiva della selvaggina e di altri piccoli animali selvatici. I cuccioli di capriolo, a causa del loro naturale istinto ad acquattarsi, non fuggono di fronte ad un pericolo. Questo comportamento istintivo rende particolarmente difficile notare gli animali nascosti nell'erba. Talvolta accade che gli animali vengano gravemente feriti o addirittura uccisi dalla falciatrice.

## Pericolo anche per gli animali da allevamento

Se questi cadaveri giungono, senza essere notati, nel silo assieme al foraggio, subiscono un processo naturale di decomposizione. In assenza di ossigeno, batteri del tipo *Clostridium botulinum* producono la neurotossica tossina botulinica.

La somministrazione di un insilato così contaminato può provocare nei bovini, negli ovini, negli equini e nel pollame il botulino, una malattia potenzialmente letale.

## Falciatrice sollevata

SENSOSAFE, il sistema di assistenza automatizzato per il riconoscimento animale basato su sensori, vi aiuta a scovare ed a proteggere, direttamente durante lo sfalcio, cuccioli di capriolo ed altri animali selvatici acquattati nell'erba. Nessun cadavere finisce nel foraggio, evitando per i bovini il pericolo del potenzialmente letale botulino. Così salvaguardate sia gli animali selvatici che i vostri animali da allevamento.

Davanti alla barra falciante è montata una barra dotata di sensori nel vicino infrarosso. Questi lavorano in modo indipendente dall'illuminazione diurna e dalla temperatura. Così SENSOSAFE, rispetto agli apparecchi per la ripresa termica, funziona in modo sempre affidabile in tutte le condizioni d'impiego.

Con SENSOSAFE svolgete due processi di lavoro contemporaneamente: falciare ed individuare gli animali selvatici. Non è necessario alcun ulteriore impegno di tempo o personale per scansionare i campi. Inoltre per l'impiego di SENSOSAFE non serve alcuna formazione o permesso particolare.





## Su misura per la vostra azienda

### SENSOSAFE

La barra dei sensori è montata direttamente sulla falciatrice frontale. I sensori individuano l'animale e l'impianto idraulico della falciatrice solleva automaticamente la barra falciante. Inoltre l'operatore riceve un segnale in cabina, in modo da poter fermare il trattore.

SENSOSAFE è disponibile su richiesta per i modelli NOVACAT ALPHA MOTION MASTER e PRO.

### SENSOSAFE 300

Su SENSOSAFE 300 la barra dei sensori è montata su un telaio intermedio sul sollevatore del trattore. I sensori individuano l'animale ed inviano un segnale nella cabina del trattore.

Durante l'impiego con una falciatrice laterale il sistema viene montato sul sollevatore frontale. Rimane tempo sufficiente per fermarsi e sollevare la barra falciante.

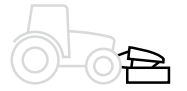
Durante l'impiego con una falciatrice frontale è possibile scansionare la carreggiata successiva. Per farlo è possibile montare SENSOSAFE sul sollevatore frontale o su quello posteriore.

SENSOSAFE 300 è indipendente dalla marca del costruttore ed è impiegabile con la vostra attuale falciatrice.

Potete trovare ulteriori informazioni a riguardo sul nostro prospetto SENSOSAFE.

## Falciatrici frontali





# Falciare in modo redditizio



## Falciare con facilità

Con le nostre falciatrici frontali NOVACAT CLASSIC falciate in modo facile e redditizio.

Questa Serie costituisce il mix ideale tra peso ridotto e massima stabilità. Queste falciatrici sono impiegabili sia con trattori compatti sui pendii che con grandi trattori insieme ad una falciatrice combinata.

I modelli NOVACAT CLASSIC sono disponibili con larghezze di lavoro di 2,62 m / 3,04 m / 3,46 m.

## Così risparmiate carburante

La riduzione del peso rappresenta il motto che ha portato allo sviluppo della generazione delle falciatrici frontali CLASSIC. La struttura corta dell'attacco e l'impiego di pezzi leggeri stampati ne consentono anche l'impiego con piccoli trattori. Così risparmiate carburante.

## Su ampio fronte

Con la NOVACAT 351 CLASSIC ampliamo verso l'alto la nostra gamma di falciatrici leggere. Con una larghezza di lavoro di 3,46 m si raggiunge un'enorme sovrapposizione in combinazione con falciatrici laterali. Inoltre in curva non si passa su foraggio non falciato.

# NOVACAT 261 / 301 / 351 CLASSIC



## Attacco corto

Il marchio di fabbrica di questa falciatrice frontale è l'attacco corto. Così il baricentro si avvicina molto al trattore, rendendone possibile l'impiego senza problemi anche con trattori leggeri. La falciatrice mostra un'eccellente manovrabilità nell'impiego sui pendii.

Per impedire una forte angolazione dell'albero cardanico è possibile montare la scatola di moto in due posizioni – a seconda della grandezza del trattore.



## Adattamento perfetto al terreno

Snodi sferici nei bracci oscillanti della barra garantiscono un'ampia libertà di movimento multidimensionale.

### Oscillazione di +/- 8°

L'oscillazione di +/- 8 gradi consente alla falciatrice di scivolare con precisione su tutte le irregolarità del terreno. Le molle stabilizzatrici dell'attacco mantengono la falciatrice in posizione centrale durante il trasporto.

Grazie alla barra falciante compatta ed alla struttura vicina all'assale anteriore del trattore viene garantito anche un eccezionale adattamento al terreno in senso longitudinale.

## Ammortizzazione molto reattiva

Due robuste molle di trazione tra attacco della falciatrice e supporto del trattore garantiscono una pressione di appoggio uniforme lungo tutta la larghezza della falciatrice.

La pressione ottimale della barra falciante sul terreno è regolabile in modo rapido e semplice modificando la lunghezza delle catene. La pressione ottimale sul terreno è di ca. 150 kg. Ciò significa:

- Taglio perfetto e foraggio pulito
- Usura e potenza richieste ridotte
- Il trattore resta maneggevole anche sui pendii

## Trasporto sicuro su strada

Per consentire un trasporto su strada sicuro si ribaltano le protezioni laterali. Su richiesta sono anche ribaltabili idraulicamente. Ciò significa un comfort ancora maggiore.

Visuale perfetta sulla strada grazie all'attacco compatto.

Per un trasporto su strada sicuro molle stabilizzatrici regolabili montate sull'attacco stabilizzano la falciatrice.

Tabelle di avviso con impianto elettrico sono disponibili su richiesta.

# Falciare in modo pulito



## Falciare in modo pulito

La richiesta: adattamento ottimale a qualsiasi irregolarità del terreno.

La nostra risposta: ALPHA MOTION.

Ciò che conta è uno sfalcio pulito ed il migliore foraggio possibile per i vostri animali. Le nostre falciatrici frontali NOVACAT ALPHA MOTION soddisfano qualsiasi esigenza.

Piccoli appezzamenti con terreno irregolare o grandi campi su cui lavorare velocemente: il foraggio viene comunque tagliato con precisione, gettando le basi per un foraggio di qualità.

I modelli NOVACAT ALPHA MOTION sono disponibili con larghezze di lavoro di 2,62 m / 3,04 m / 3,46 m.

## Eccezionale adattamento al terreno

L'innovativa tecnica delle falciatrici frontali ALPHA MOTION si basa sulla cinematica ben congegnata del telaio portante. Rispetto ad altri tipi di attacco, non sono solo i bracci oscillanti ad adattarsi alle irregolarità del terreno, ma anche il telaio portante.

La barra falciante si solleva in presenza di dossi, riabbassandosi quando li ridiscende. Il risultato: un foraggio pulito. Inoltre beneficate di un'altezza di taglio uniforme, che porta ad una crescita uniforme con conseguente maggiore raccolto.

# NOVACAT 261 / 301 / 351 ALPHA MOTION

## La falciatrice perfetta per tutti

A seconda delle esigenze individuali NOVACAT ALPHA MOTION è disponibile con due differenti attacchi: ALPHA MOTION MASTER e ALPHA MOTION PRO. Con entrambe le varianti il baricentro si trova vicino al trattore in qualsiasi posizione di lavoro. In questo modo è possibile falciare con facile trainabilità.

Comodo ribaltamento idraulico delle protezioni laterali dal sedile di guida disponibile su richiesta per entrambi i modelli. Su richiesta le falciatrici frontali ALPHA MOTION sono comandabili comodamente con il comando comfort elettronico della falciatrice combinata NOVACAT mediante dei Kit tubi idraulici, cavi elettrici e sensore.



## ALPHA MOTION MASTER

La falciatrice frontale NOVACAT ALPHA MOTION MASTER convince per la sua struttura estremamente corta con attacco a 3 punti. Rispetto alla ALPHA MOTION PRO è 34 cm più vicina al trattore.

Così resta più peso sull'assale posteriore del trattore e si ha una migliore manovrabilità. Inoltre la nuova falciatrice convince per il suo peso ridotto.

È possibile impiegarla senza problemi già con trattori leggeri a 3 o 4 cilindri. Così si risparmia carburante.

Con questo modello non è possibile l'impiego di un condizionatore.

## ALPHA MOTION PRO

La falciatrice frontale NOVACAT ALPHA MOTION PRO offre massimo comfort d'impiego mantenendo il consueto eccellente adattamento al terreno.

- L'attacco a 3 punti garantisce un facile agganciamento a trattori di qualsiasi dimensione
- La protezione frontale è ribaltabile con una sola leva e consente un accesso ottimale alla barra falciante per la pulizia e la sostituzione delle lamette
- Il cofano di protezione dell'attacco è facilmente smontabile. Ciò consente una confortevole regolazione delle molle di compensazione.
- Unità di lubrificazione sull'attacco ne facilitano la manutenzione

NOVACAT ALPHA MOTION PRO è impiegabile senza condizionatore, con dispositivo formaandana oppure con condizionatore ED con rotore a denti o con condizionatore a rulli RC.

# Struttura di attacco unica



## Grande adattamento dell'inclinazione

Il telaio portante attivo ed i bracci oscillanti guidano perfettamente la barra falciante su qualsiasi irregolarità del terreno. Questa unità reagisce immediatamente: La barra falciante si solleva in presenza di dossi, riabbassandosi quando li ridiscende. La falciatrice compie un movimento pressoché verticale, riducendo al minimo eventuali slittamenti dell'albero cardanico e carichi dinamici.

- NOVACAT ALPHA MOTION PRO:  $-9^\circ / +12^\circ$
- NOVACAT ALPHA MOTION MASTER:  $-7^\circ / +13^\circ$

## Grandi molle di compensazione

Nell'attacco sono integrate due grandi molle di compensazione. Queste reagiscono rapidamente ad ogni irregolarità del terreno, mantenendo uniforme la compensazione lungo tutta la corsa di lavoro. Così viene garantita una pressione uniforme sul terreno di ca. 150 kg, proteggendo il terreno nel miglior modo possibile. Possibilità di raggiungere velocità di lavoro elevate, senza che la barra falciante tenda a sollevarsi.





# NOVACAT 261 / 301 / 351 ALPHA MOTION



## Oscillazione trasversale

ALPHA MOTION garantisce un adattamento tridimensionale al terreno con percorsi di adattamento molto elevati. Snodi sferici nei bracci oscillanti della barra garantiscono un'eccezionale oscillazione trasversale di +/- 16°.



## Altezza di attacco sempre corretta

Sia sui nostri modelli MASTER che su quelli PRO a destra dell'attacco è montata un'indicazione per la corretta altezza di attacco. Questa è ben visibile dal sedile del trattore.

La posizione corretta del sollevatore frontale garantisce un adattamento ottimale al terreno ed una pressione di appoggio uniforme lungo tutta la corsa di lavoro.

## Grande altezza di sollevamento

Un'ampia libertà dal suolo di fino a 350 mm a fine campo e nella posizione di trasporto garantiscono il passaggio sulle andane senza distruggerle e facilitano il trasporto anche su strade sconnesse.

Per il trasporto su strada è possibile sollevare ulteriormente la falciatrice tramite il sollevatore idraulico del trattore. L'indicatore presente sull'attacco aiuta a ritrovare l'altezza corretta del sollevatore durante l'impiego successivo.

## Attacco stretto

Dal sedile del trattore potete godere di una visuale perfetta sulla superficie da falciare. Grazie alla sua forma stretta ed inclinata in avanti, l'attacco si allinea perfettamente con il cofano del trattore.

# Falciatrici laterali





# Falciatrici laterali con sospensione laterale



## Redditizie ed adatte al lavoro sui pendii

Le falciatrici NOVADISC con sospensione laterale rappresentano i nostri pesi leggeri laterali. Si contraddistinguono per la loro facile trainabilità.

La nostra Serie NOVADISC soddisfa in modo ottimale anche la richiesta di un efficace sistema di compensazione per un adattamento ottimale al terreno.

Le nostre falciatrici NOVADISC sono disponibili con larghezze di lavoro di 2,20 m / 2,62 m / 3,04 m / 3,46 m.

## Costruzione leggera con rigidità elevata

Le falciatrici laterali NOVADISC convincono per stabilità elevata nonostante il peso ridotto. Rappresentano i pesi leggeri della loro categoria. Le falciatrici sono impiegabili già con piccoli trattori a partire da 40 CV. Così risparmiate carburante e falciate con facile trainabilità.

## Ideali per l'impiego sui pendii

I pesi leggeri sono ideali per l'impiego sui pendii. Inoltre è possibile lavorare in modo ottimale anche su pendii scoscesi.



## Sospensione laterale adattabile

L'ampio spazio di oscillazione di  $+22^\circ$  /  $-30^\circ$  consente un lavoro semplice anche su terreni irregolari e pendii. Grazie al sollevamento della cerniera di bloccaggio è anche possibile lavorare per breve tempo fino a  $+45^\circ$ .



## Compensazione unica nel suo genere

Due molle di compensazione garantiscono una pressione ridotta della barra falciante sul terreno.

La cinematica, unica nel suo genere, garantisce che la barra falciante poggi sul terreno con lo stesso peso lungo tutta la sua larghezza.

## Regolazione flessibile della pressione di appoggio

La pressione sul terreno è adattabile in modo flessibile alle condizioni d'impiego individuali. La compensazione è regolabile senza utensili in 3 posizioni. Così usura e potenza richiesta restano basse.

## Tecnologia di sollevamento NOVADISC

Quando si abbassa la falciatrice, questa appoggia per terra sempre prima con la parte esterna. A fine campo si solleva sempre prima la parte interna. Così si protegge la cotica erbosa.

# Le falciatrici NOVADISC si distinguono per i dettagli



## Dispositivo di sicurezza contro gli urti

A protezione della macchina la barra falciante può deviare all'indietro in presenza di ostacoli. Il dispositivo meccanico di sicurezza contro gli urti consente uno spostamento all'indietro di ca. 12°. Dopo l'attivazione è sufficiente fare retromarcia e la barra falciante ritorna in posizione di lavoro.



## Sospensione bilaterale della barra falciante

La sospensione bilaterale della barra falciante la protegge da torsioni. Gli ingranaggi ed i cuscinetti sono così meno sollecitati, garantendo una grande regolarità e longevità.



## Azionamento longevo della barra falciante

L'azionamento compatto ed il tensionamento delle cinghie mediante una puleggia tendicinghia garantiscono una trasmissione robusta ed affidabile della potenza. Una ruota libera è integrata nell'azionamento.



## Barra falciante senza scarpetta interna

Un dettaglio importante è la barra falciante senza scarpetta interna. L'azionamento della barra avviene dietro il primo disco falciante. In questo modo è possibile falciare senza problemi anche a fine campo.



## Ribaltamento confortevole dei teli di protezione

La barra falciante è facilmente accessibile grazie al ribaltamento delle protezioni. Così è possibile pulire bene la macchina e sostituire in modo rapido e semplice le lamette. I teli di protezione sono in materiale particolarmente resistente e proteggono con affidabilità da pietre e sporco.



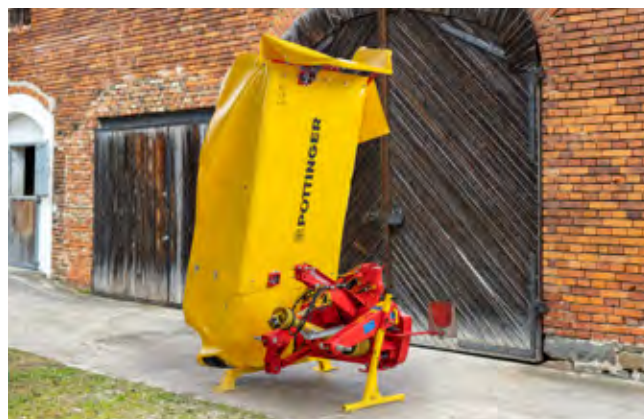
## Agganciamento variabile

Le falciatrici sono adattabili in modo semplice e veloce al vostro trattore grazie a perni inferiori regolabili. Sono disponibili due possibilità di attacco, per carreggiata esterna 1.800 – 2.200 mm oppure 2.200 – 2.600 mm.



## Trasporto sicuro e pratico

Per il trasporto la falciatrice viene ribaltata di 102°. Così mediante i due specchietti retrovisori si ha una visuale libera all'indietro. Il baricentro ottimizzato della macchina garantisce un trasporto su strada sicuro e compatto. Con l'aiuto del ribaltamento idraulico della protezione laterale esterna, disponibile su richiesta, si raggiunge un'altezza di trasporto ridotta. Tabelle di avviso ed impianto elettrico LED sono disponibili su richiesta.



## Rimessa poco ingombrante

È possibile effettuare la rimessa verticale della falciatrice grazie al piedino di appoggio aggiuntivo, disponibile su richiesta.

Il funzionale supporto dell'albero cardanico semplifica l'agganciamento.

# Falciatrici laterali con sospensione centrale



## Sospensione centrale per un adattamento perfetto al terreno

Pressione di appoggio ridotta ed adattamento ottimale al terreno sono le peculiarità delle nostre falciatrici laterali NOVACAT con sospensione centrale.

Le falciatrici laterali NOVACAT sono disponibili con larghezze di lavoro di 2,62 m / 3,04 m / 3,46 m / 3,88 m / 4,30 m.

Queste falciatrici sono allestibili con dischi formaandana o condizionatore, in base alle esigenze individuali. Con la NOVACAT 402 ED con larghezza di lavoro di 3,88 m proponiamo la più grande falciatrice laterale con condizionatore presente sul mercato.

A seconda della larghezza di lavoro le falciatrici laterali NOVACAT sono disponibili con posizione di trasporto verticale o orizzontale.

## Taglio volante

Dalla metà degli anni '80 nello sviluppo delle barre falcianti puntiamo sul "taglio volante".

Nelle NOVACAT laterali la sospensione centrale stabilizza in modo uniforme la barra falciante lungo tutta la larghezza di lavoro. La falciatrice scivola su qualsiasi irregolarità del terreno. Il foraggio resta pulito e si risparmia carburante grazie alla potenza richiesta ridotta.

Grazie all'altezza di taglio uniforme beneficerete di una ricrescita ottimale del foraggio con conseguente maggiore raccolto.



# NOVACAT 262 / 302 / 352 V / 352 / 402 / 442



## Sospensione centrale adattabile

L'ampio spazio di oscillazione di +/- 22,5 gradi consente un lavoro semplice anche su terreni irregolari e pendii.



## Compensazione efficace

La compensazione idraulica assicura una pressione di appoggio uniforme lungo tutta la barra falciante. La pressione di appoggio della barra è regolabile in modo continuo a seconda della conformazione del terreno ed a seconda che la falciatrice sia dotata di dispositivo formaandana o condizionatore. La compensazione idraulica è ben visibile sul manometro.

## Massima libertà dal suolo

Un'ampia libertà dal suolo di 50 cm a fine campo garantisce il passaggio sulle andane senza danneggiarle e ne aumenta la maneggevolezza in presenza di ostacoli, per esempio paletti di recinzione.

## Cilindro stabilizzante

Durante il sollevamento l'unità falciante viene bloccata tramite un cilindro stabilizzante. Così ne viene impedita l'oscillazione. Ciò semplifica il passaggio sulle andane e garantisce stabilità durante il trasporto su strada.

# I dettagli rendono imbattibile questa falciatrice



## Dispositivo di sicurezza contro gli urti

A protezione della macchina la barra falciante può deviare all'indietro in presenza di ostacoli. La forza di sgancio del dispositivo di sicurezza contro gli urti è regolabile.

Nei modelli NOVACAT 262 / 302 / 352 V è integrato di serie nell'attacco un dispositivo meccanico di sicurezza contro gli urti. Su richiesta è disponibile un dispositivo idraulico di sicurezza contro gli urti.

Nei modelli NOVACAT 302 CF / 352 / 402 / 442 il dispositivo idraulico di sicurezza contro gli urti è di serie.



## Dischi falcianti con tamburo e tamburi convogliatori

Nei modelli NOVACAT 402 e NOVACAT 442 tamburi esterni da entrambi i lati contribuiscono ad un buon deposito dell'andana e ad una carreggiata pulita. La divisione dell'andana può essere effettuata mediante due tamburi convogliatori, disponibili su richiesta. In questo modo il trattore non passa sull'andana, ma percorre la carreggiata libera.



## Contrappeso per una guida sicura

Su richiesta per tutte le falciatrici con posizione di trasporto orizzontale è disponibile un contrappeso. Lo zavorramento è regolabile in modo flessibile fino a 530 kg. Ciò aumenta il carico sulla ruota posteriore sinistra del trattore. Così si riducono anche le sollecitazioni sul dispositivo di sollevamento del trattore, garantendo una guida sicura.



## 2 posizioni di montaggio

Per NOVACAT 352 / 402 / 442 sono possibili 2 posizioni di montaggio della falciatrice. Ruotando il supporto di 180° è possibile sfruttare in modo ottimale la larghezza di lavoro con falciatrici frontali da 3,0 m e da 3,5 m. NOVACAT 262 / 302 / 352 V sono ideali per la combinazione con falciatrici frontali da 3,0 m.

# NOVACAT 262 / 302 / 352 V / 352 / 402 / 442



## Agganciamento variabile

Le falciatrici sono adattabili al trattore in modo semplice e veloce grazie ai perni inferiori regolabili. Così si sfrutta l'intera larghezza di lavoro. Il funzionale supporto dell'albero cardanico semplifica l'agganciamento.



## Bilanciere idraulico per la regolazione dell'attacco a 3 punti

Il bilanciere idraulico per la regolazione dell'attacco a 3 punti garantisce un facile agganciamento, senza bisogno di adattare i bracci inferiori del trattore. È garantita inoltre la compensazione corretta ed una libertà dal suolo ottimale a fine campo.



## Posizione di trasporto verticale (NOVACAT 262 / 302 / 352 V)

Grazie ad un ribaltamento verticale della falciatrice di 115° si raggiunge una pratica posizione di trasporto. Così l'altezza di trasporto resta abbastanza ridotta. La visuale all'indietro è garantita tramite i due specchietti retrovisori. Il baricentro ottimale consente una piacevole guida.

Tabelle di avviso con impianto elettrico di serie.

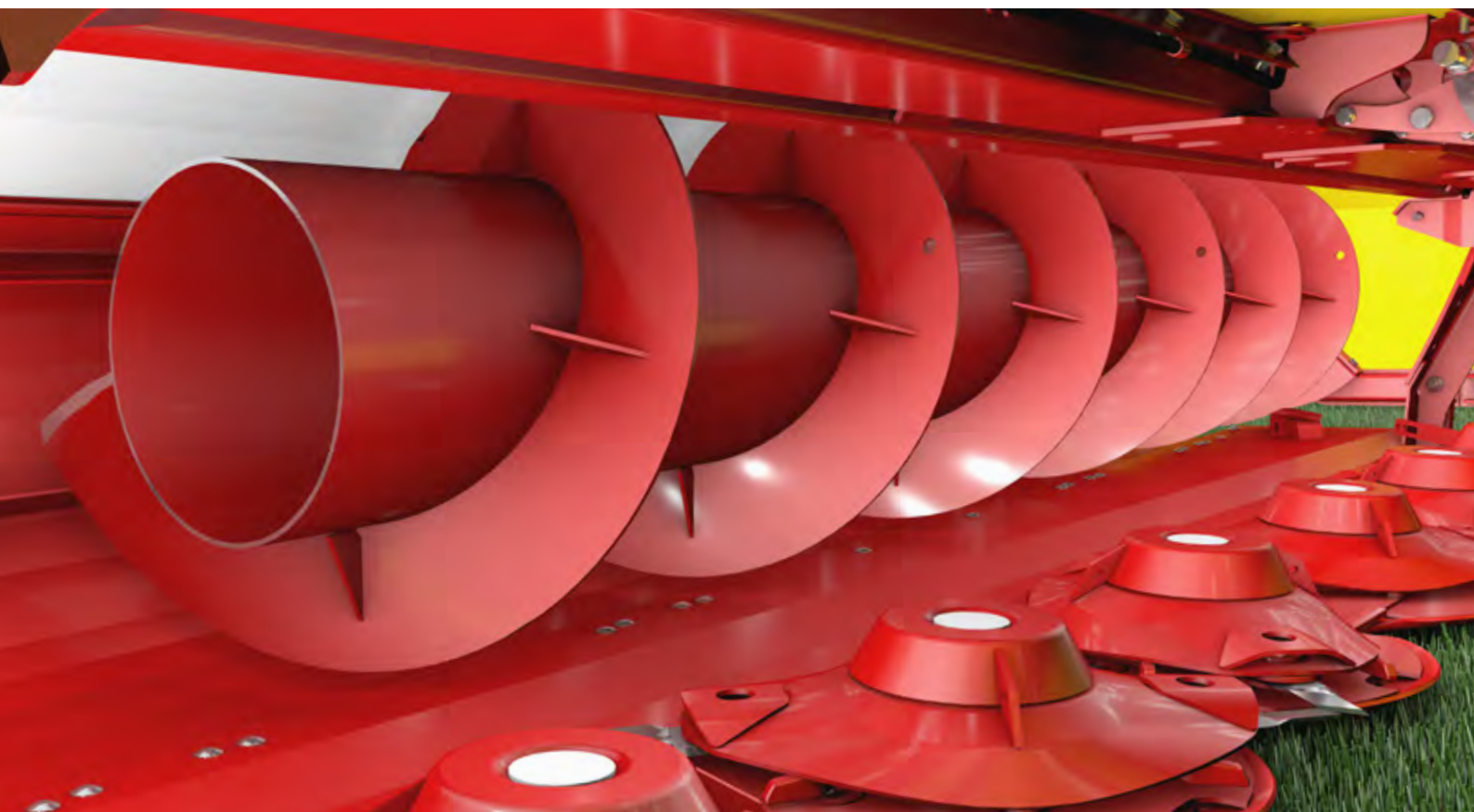


## Posizione di trasporto orizzontale (NOVACAT 352 / 402 / 442 / 302 CF)

Grazie alla girata idraulica della falciatrice all'indietro si ottiene una posizione di trasporto stretta e bassa. Così durante il trasporto si ha una visuale perfetta all'indietro.

Tabelle di avviso con impianto elettrico di serie.

# Trasportatore a coclea



## Unione delle andane senza condizionatore

CROSS FLOW è un sistema economico di unione delle andane. Nella falciatrice è integrato un trasportatore trasversale a coclea che depone il foraggio nel modo desiderato: con deposito di un'andana, oppure con uno spargimento largo lungo la larghezza di lavoro della falciatrice.

CROSS FLOW è disponibile per la NOVACAT 302 con larghezza di lavoro di 3,04 m e per la NOVACAT 352 con larghezza di lavoro di 3,46 m.

## Foraggio migliore

Grazie al mancato impiego di un condizionatore, il foraggio viene trattato in modo estremamente delicato. Grazie all'unità chiusa posteriormente il foraggio giunge direttamente dalla cotica erbosa all'andana, riducendo al minimo le impurità. Si evitano inoltre perdite per sbriciolamento.

## Economicità

CROSS FLOW non necessita di un condizionatore, convincendo così per il suo minor peso rispetto ai convenzionali sistemi di unione delle andane. Così non si protegge solo il terreno, ma si risparmia anche carburante: rispetto al sistema col nastro trasportatore trasversale, CROSS FLOW necessita del 20% di potenza in meno. La macchina più stretta è impiegabile già con trattori a partire da 100 CV. Più redditizia di così non si può.

## Flusso ottimale del foraggio

Il trasportatore a coclea è montato sulla falciatrice inclinato leggermente. Così è garantito un flusso ottimale del foraggio. Anche grandi quantità di foraggio e colture da insilare vengono depositate in modo efficace e pulito in un'andana. Listelli raschiatori montati sulla parete posteriore della coclea garantiscono una funzionalità perfetta con differenti condizioni di foraggio.

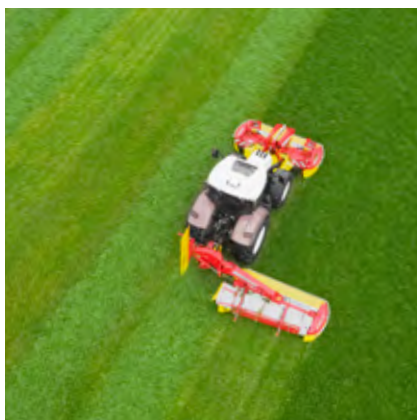
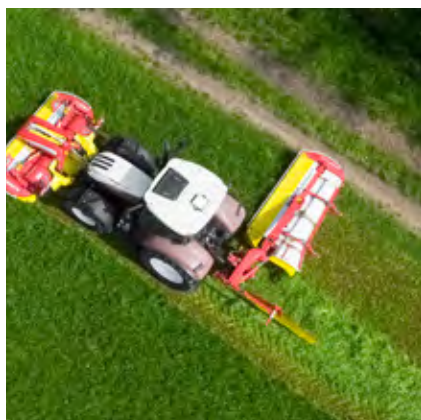
# NOVACAT 302 / 352 CROSS FLOW (CF)



## Apertura idraulica della parete posteriore

Per un comfort ancora maggiore è possibile aprire idraulicamente la parete posteriore direttamente dal sedile dell'operatore. Così il sistema è perfettamente adatto per massima flessibilità d'impiego.

Grazie al suo impiego versatile il sistema CROSS FLOW offre molteplici vantaggi che facilitano la vostra giornata lavorativa.



## Deposito di un'andana singola

Con il deposito di un'andana singola è possibile raccogliere e trasportare il foraggio immediatamente dopo lo sfalcio. Il telo formaandana garantisce una forma pulita dell'andana, raccogliabile direttamente dal carro autocaricante e dalla rotopressa. Grazie al ribaltamento idraulico godete di massima flessibilità.

## Sfalcio intelligente

Durante lo sfalcio ai bordi è possibile trasportare all'interno il foraggio con il trasportatore trasversale a coclea. Così nel successivo processo di spandimento viene garantito che il foraggio resti entro i limiti del campo.

## Falciare

Con l'unità chiusa posteriormente, il trasportatore trasversale a coclea trasporta il foraggio verso il centro, sull'andana della falciatrice frontale – con telo formaandana ribaltato viene depositata un'andana leggera ed uniforme.

In combinazione con una falciatrice frontale con una larghezza di lavoro di 3 m, con due passaggi si falciano circa 12 m, depositando entrambe le andane entro 6 m circa. Come macchina successiva è sufficiente un ranghinatore a 2 giranti con deposito centrale dell'andana. Così si riducono notevolmente i passaggi, proteggendo sia terreno che foraggio. Inoltre si riparmiano tempo prezioso e carburante.

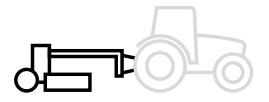
## Spargimento largo

Per un'essiccazione più intensa del foraggio si apre la parete posteriore, depositando così un'andana larga e soffice.

Potete approfittare di un leggero effetto di condizionamento. Perché il trasportatore trasversale a coclea rivoltava il foraggio durante il flusso, accelerandone così l'essiccazione.

## Falciatrici trainate





# Foraggio pulito

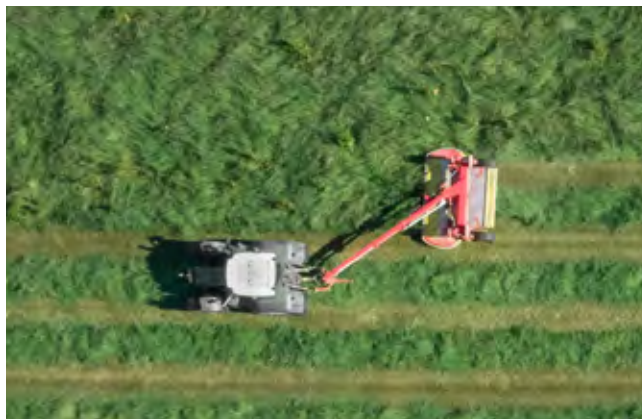


Le nostre falciatrici a dischi trainate NOVACAT T con larghezze di lavoro di 3,04 m / 3,46 m sono perfettamente adatte all'impiego con piccoli trattori. Con i modelli trainati con carrello di trasporto proprio non è necessaria alcuna forza di sollevamento, per cui è possibile impiegarli anche con trattori meno potenti. Così si risparmia carburante.



## Timone laterale (NOVACAT 307 T)

La falciatrice a dischi trainata NOVACAT 307 T è caratterizzata da un timone laterale. Questo viene spostato idraulicamente. La valvola di blocco integrata garantisce un bloccaggio sicuro in posizione finale.



## Timone centrale (NOVACAT 3007 T / 3507 T)

I modelli NOVACAT 3007 T e NOVACAT 3507 T offrono massima flessibilità. Grazie al timone centrale, spostabile idraulicamente da ambo i lati, è possibile falciare da entrambe le parti. Così la falciatrice si adatta in modo ideale alle preferenze individuali ed alle caratteristiche del terreno.



# NOVACAT 307 T / 3007 T / 3507 T



## Sospensione intelligente della barra falciante

L'accoppiamento completamente mobile della barra falciante al telaio portante assicura un adattamento tridimensionale al terreno. Grazie alla guida bassa della barra falciante essa scivola sempre dolcemente su ogni irregolarità.

I bracci oscillanti sollevati leggermente in alto nel senso di marcia assicurano un eccellente adattamento alle irregolarità del terreno. Un 3° punto guida superiormente la barra falciante. Con esso si regola anche l'altezza di taglio.



## Bilanciere adattabile

Il bilanciere arcuato consente oscillazioni a pendolo di +/- 30°. Così trattore e falciatrice possono compensare forti irregolarità del terreno in modo indipendente uno dall'altra. Inoltre consente un angolo di sterzo illimitato.

## Adattamento in altezza

Due grandi molle di compensazione regolabili in modo semplice garantiscono una pressione di appoggio ottimale. La barra falciante viene abbassata insieme al telaio portante, consentendo a quest'ultimo di adattarsi perfettamente al terreno.

- Verso l'alto 200 mm, la barra falciante viene orientata verso l'alto di 5°
- Verso il basso 120 mm, la barra falciante viene orientata verso il basso di 3°



## Cinematica di sollevamento

Una speciale cinematica di sollevamento consente una libertà dal suolo di 550 mm per il passaggio sopra grandi andane. Per un sollevamento uniforme l'olio viene pressato dal cilindro idraulico laterale al cilindro idraulico laterale dell'altra parte.

## Unione e deposito puliti





## Impiegabile in modo variabile ed affermato

Con COLLECTOR falciare, condizionare e ranghinare si effettuano in un'unica fase di lavoro. Così si risparmiano tempo e costi, riducendo inoltre i rischi causati dal maltempo.

Questo affermato sistema di unione delle andane è adatto per chi non vuole rinunciare ad un condizionatore.

COLLECTOR è disponibile per un'essiccazione rapida e delicata in combinazione con il condizionatore a denti ED, oppure, specialmente per l'impiego con foraggio ricco di foglie, con il condizionatore a rulli RC.



## Sicurezza d'impiego

Grazie al grande cofano del condizionatore ed al largo nastro, la falciatrice lavora in modo affidabile anche con grandi quantità di foraggio, garantendo un deposito pulito dell'andana.

## Deposito flessibile dell'andana

Per la deposizione del foraggio si può scegliere tra deposito dell'andana o spargimento largo. Ciò è impostabile comodamente dal sedile di guida mediante il nastro trasportatore trasversale ribaltabile idraulicamente.

Mediante un rullo acceleratore è anche possibile un deposito più stretto dell'andana per carri autocaricanti.

I modelli NOVACAT T COLLECTOR con timone centrale sono dotati di serie di una regolazione idraulica delle lamiere formaandana.

## Comfort di comando

Per massimo comfort di comando è disponibile su richiesta un terminale di comando.

Con esso è possibile impostare comodamente dal trattore il regime di giri del nastro. Il nastro si spegne automaticamente durante il ribaltamento.

# Accessori a richiesta



Dischi formaandana interni / esterni



Dischi formaandana aggiuntivi



Tamburi bombati con alette (2 pezzi)



Tamburi convogliatori (2 pezzi)

## Falciatrici a dischi frontali NOVACAT

261 / 301 CLASSIC	■	□	□	□
351 CLASSIC	■	□	□	□
261 ALPHA MOTION MASTER / PRO	■	□	□	-
261 ALPHA MOTION PRO ED / RC	-	-	□	-
301 ALPHA MOTION MASTER / PRO	■	□	□	-
301 ALPHA MOTION PRO ED / RC	-	-	□	-
351 ALPHA MOTION MASTER / PRO	■	□	□	-
351 ALPHA MOTION PRO ED / RC	-	-	□	-

## Falciatrici a dischi laterali NOVACAT con sospensione centrale

262	□	□	□	-
262 ED / RC	-	-	□	-
302	□	□	□	-
302 CF	-	-	■	-
302 ED / RC	-	-	□	-
352 V	□	□	□	-
352	□	□	□	-
352 ED / RC	-	-	□	-
352 CF	-	-	■	-
402 / 442	□	□	□	□
402 ED	-	-	□	□

## Falciatrici a dischi laterali NOVADISC con sospensione laterale

222	□	-	□	-
262 / 302 / 352	□	□	□	-

## Falciatrici a dischi trainate NOVACAT T

307 T ED	-	-	-	-
307 T RC	-	-	-	-
307 T ED / RC COLLECTOR	-	-	-	-
3007 T ED	-	-	-	-
3007 T RC	-	-	-	-
3007 T ED / RC COLLECTOR	-	-	-	-
3507 T ED	-	-	-	-
3507 T RC	-	-	-	-
3507 T ED / RC COLLECTOR	-	-	-	-

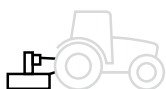
■ = di serie, □ = su richiesta



# Caratteristiche tecniche



<b>Falciatrici a dischi frontali NOVACAT</b>	<b>Larghezza di lavoro</b>	<b>Attacco</b>	<b>Numero di giri alla p.d.f.</b>	<b>Resa superficie fino a</b>
NOVACAT 261 CLASSIC	2,62 m	attacco rapido Cat. II	1000 giri/min.	2,60 ha/ora
NOVACAT 301 CLASSIC	3,04 m	attacco rapido Cat. II	1000 giri/min.	3,00 ha/ora
NOVACAT 351 CLASSIC	3,46 m	attacco rapido	1000 giri/min.	3,40 ha/ora
NOVACAT 261 ALPHA MOTION MASTER	2,62 m	Cat. II / misura 2	1000 giri/min.	2,60 ha/ora
NOVACAT 261 ALPHA MOTION PRO	2,62 m	Cat. II / misura 2	1000 giri/min.	2,60 ha/ora
NOVACAT 261 ALPHA MOTION ED PRO	2,62 m	Cat. II / misura 2	1000 giri/min.	2,60 ha/ora
NOVACAT 261 ALPHA MOTION RC PRO	2,62 m	Cat. II / misura 2	1000 giri/min.	2,60 ha/ora
NOVACAT 301 ALPHA MOTION MASTER	3,04 m	Cat. II / misura 2	1000 giri/min.	3,00 ha/ora
NOVACAT 301 ALPHA MOTION PRO	3,04 m	Cat. II / misura 2	1000 giri/min.	3,00 ha/ora
NOVACAT 301 ALPHA MOTION ED PRO	3,04 m	Cat. II / misura 2	1000 giri/min.	3,00 ha/ora
NOVACAT 301 ALPHA MOTION RC PRO	3,04 m	Cat. II / misura 2	1000 giri/min.	3,00 ha/ora
NOVACAT 351 ALPHA MOTION MASTER	3,46 m	Cat. II / misura 2	1000 giri/min.	3,40 ha/ora
NOVACAT 351 ALPHA MOTION PRO	3,46 m	Cat. II / misura 2	1000 giri/min.	3,40 ha/ora
NOVACAT 351 ALPHA MOTION ED PRO	3,46 m	Cat. II / misura 2	1000 giri/min.	3,40 ha/ora
NOVACAT 351 ALPHA MOTION RC PRO	3,46 m	Cat. II / misura 2	1000 giri/min.	3,40 ha/ora



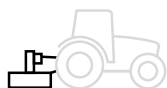
<b>Falciatrici a dischi laterali NOVACAT con sospensione centrale</b>	<b>Larghezza di lavoro</b>	<b>Attacco</b>	<b>Numero di giri alla p.d.f.</b>	<b>Resa superficie fino a</b>
NOVACAT 262	2,62 m	Cat. II / misura 2	1000 giri/min.	2,60 ha/ora
NOVACAT 262 ED	2,62 m	Cat. II / misura 2	1000 giri/min.	2,60 ha/ora
NOVACAT 262 RC	2,62 m	Cat. II / misura 2	1000 giri/min.	2,60 ha/ora
NOVACAT 302	3,04 m	Cat. II / misura 2	1000 giri/min.	3,00 ha/ora
NOVACAT 302 CF	3,04 m	Cat. III / misura 3	1000 giri/min.	3,00 ha/ora
NOVACAT 302 ED	3,04 m	Cat. III / misura 2	1000 giri/min.	3,00 ha/ora
NOVACAT 302 RC	3,04 m	Cat. III / misura 2	1000 giri/min.	3,00 ha/ora
NOVACAT 352 V	3,46 m	Cat. III / misura 2	1000 giri/min.	3,40 ha/ora
NOVACAT 352	3,46 m	Cat. III / misura 3	1000 giri/min.	3,40 ha/ora
NOVACAT 352 CF	3,46 m	Cat. III / misura 3	1000 giri/min.	3,40 ha/ora
NOVACAT 352 ED	3,46 m	Cat. III / misura 3	1000 giri/min.	3,40 ha/ora
NOVACAT 352 RC	3,46 m	Cat. III / misura 3	1000 giri/min.	3,40 ha/ora
NOVACAT 402	3,88 m	Cat. III / misura 3	1000 giri/min.	4,00 ha/ora
NOVACAT 402 ED	3,88 m	Cat. III / misura 3	1000 giri/min.	4,00 ha/ora
NOVACAT 442	4,30 m	Cat. III / misura 3	1000 giri/min.	4,50 ha/ora

# Falciatrici frontali e laterali NOVACAT

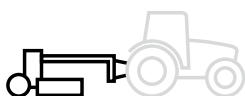
Numero dischi falcianti	Larghezza andana senza dischi formaandana	Larghezza andana 2 / 4 dischi formaandana	Larghezza di trasporto	Peso
6	1,70 m	1,30 m / 1,10 m	2,57 m	685 kg
7	2,10 m	1,40 m / 1,10 m	2,98 m	745 kg
8	2,60 m	2,00 m / 1,60 m	3,42 m	805 kg
6	1,70 m	1,30 m / 1,10 m	2,57 m	845 kg
6	1,70 m	1,30 m / 1,10 m	2,57 m	865 kg
6	–	–	2,57 m	1065 kg
6	–	–	2,57 m	1115 kg
7	2,10 m	1,40 m / 1,10 m	2,98 m	885 kg
7	2,10 m	1,40 m / 1,10 m	2,98 m	905 kg
7	–	–	2,98 m	1145 kg
7	–	–	2,98 m	1215 kg
8	2,60 m	2,00 m / 1,60 m	3,42 m	965 kg
8	2,60 m	2,00 m / 1,60 m	3,42 m	985 kg
8	–	–	3,42 m	1265 kg
8	–	–	3,42 m	1315 kg

Numero dischi falcianti	Larghezza andana senza dischi formaandana	Larghezza andana 2 / 4 dischi formaandana	Altezza / Lunghezza di trasporto	Peso
6	1,70 m	1,40 m / 1,10 m	3,60 m / –	910 kg
6	–	–	3,60 m / –	1160 kg
6	–	–	3,60 m / –	1240 kg
7	2,10 m	1,70 m / 1,30 m	3,80 m / –	930 kg
7	–	–	– / 4,70 m	1400 kg
7	–	–	3,80 m / –	1260 kg
7	–	–	3,80 m / –	1330 kg
8	2,50 m	2,10 m / 1,70 m	3,99 m / –	1030 kg
8	2,50 m	2,10 m / 1,70 m	– / 5,20 m	980 kg
8	–	–	– / 5,20 m	1460 kg
8	–	–	– / 5,20 m	1340 kg
8	–	–	– / 5,20 m	1390 kg
9	3,20 m	2,70 m / 2,30 m	– / 5,62 m	1040 kg
9	–	–	– / 5,62 m	1390 kg
10	3,60 m	3,00 m / 2,60 m	– / 6,04 m	1080 kg

# Caratteristiche tecniche



<b>Falciatrici a dischi laterali NOVADISC con sospensione laterale</b>	<b>Larghezza di lavoro</b>	<b>Attacco</b>	<b>Numero di giri alla p.d.f.</b>	<b>Resa superficie fino a</b>
NOVADISC 222	2,20 m	Cat. II / misura 2	540 giri/min.	2,20 ha/ora
NOVADISC 262	2,62 m	Cat. II / misura 2	540 giri/min.	2,60 ha/ora
NOVADISC 302	3,04 m	Cat. II / misura 2	540 giri/min.	3,00 ha/ora
NOVADISC 352	3,46 m	Cat. II / misura 2	1000 giri/min.	3,40 ha/ora



<b>Falciatrici a dischi trainate NOVACAT T</b>	<b>Larghezza di lavoro</b>	<b>Attacco</b>	<b>Numero di giri alla p.d.f.</b>	<b>Resa superficie fino a</b>
NOVACAT 307 T ED	3,04 m	Cat. II / misura 2	1000 giri/min.	3,60 ha/ora
NOVACAT 307 T RC	3,04 m	Cat. II / misura 2	1000 giri/min.	3,60 ha/ora
NOVACAT 307 T ED COLLECTOR	3,04 m	Cat. II / misura 2	1000 giri/min.	3,60 ha/ora
NOVACAT 307 T RC COLLECTOR	3,04 m	Cat. II / misura 2	1000 giri/min.	3,60 ha/ora
NOVACAT 3007 T ED	3,04 m	Cat. II / misura 2	1000 giri/min.	3,60 ha/ora
NOVACAT 3007 T RC	3,04 m	Cat. II / misura 2	1000 giri/min.	3,60 ha/ora
NOVACAT 3007 T ED COLLECTOR	3,04 m	Cat. II / misura 2	1000 giri/min.	3,60 ha/ora
NOVACAT 3007 T RC COLLECTOR	3,04 m	Cat. II / misura 2	1000 giri/min.	3,60 ha/ora
NOVACAT 3507 T ED	3,46 m	Cat. II / misura 2	1000 giri/min.	4,20 ha/ora
NOVACAT 3507 T RC	3,46 m	Cat. II / misura 2	1000 giri/min.	4,20 ha/ora
NOVACAT 3507 T ED COLLECTOR	3,46 m	Cat. II / misura 2	1000 giri/min.	4,20 ha/ora
NOVACAT 3507 T RC COLLECTOR	3,46 m	Cat. II / misura 2	1000 giri/min.	4,20 ha/ora



# Falciatrici laterali NOVADISC / Falciatrici trainate NOVACAT T

Numero dischi falcianti	Larghezza andana senza dischi formaandana	Larghezza andana 2 / 4 dischi formaandana	Altezza di trasporto	Peso
5	1,30 m	0,90 m / –	2,57 m	635 kg
6	1,70 m	1,50 m / 1,10 m	2,96 m	675 kg
7	2,30 m	1,70 m / 1,30 m	3,34 m	715 kg
8	2,50 m	2,10 m / 1,70 m	3,78 m	760 kg

Numero dischi falcianti	Larghezza andana	Larghezza andana 2 / 4 dischi formaandana	Larghezza / Altezza / Lunghezza di trasporto	Peso
7	1,90 m / 2,70 m	–	3,00 m / 2,80 m / 6,10 m	1991 kg
7	1,70 m / 2,50 m	–	3,00 m / 2,80 m / 6,10 m	2051 kg
7	–	–	3,00 m / 2,80 m / 7,20 m	2530 kg
7	–	–	3,00 m / 2,80 m / 7,20 m	2545 kg
7	1,90 m / 2,70 m	–	3,00 m / 2,80 m / 7,56 m	2131 kg
7	1,70 m / 2,50 m	–	3,00 m / 2,80 m / 7,56 m	2190 kg
7	–	–	3,00 m / 2,80 m / 8,60 m	2695 kg
7	–	–	3,00 m / 2,80 m / 8,60 m	2710 kg
8	2,20 m / 3,10 m	–	3,42 m / 2,08 m / 7,56 m	2206 kg
8	2,20 m / 3,00 m	–	3,42 m / 2,08 m / 7,56 m	2286 kg
8	–	–	3,42 m / 2,08 m / 8,60 m	2825 kg
8	–	–	3,42 m / 2,08 m / 8,60 m	2890 kg

## HAYTOOL ASSIST

Per uno sfruttamento ottimale della macchina e per massima qualità di lavoro, le larghezze di lavoro della falciatrice e dello spandivoltafieno dovrebbero essere perfettamente adattate una all'altra. HAYTOOL ASSIST vi offre la possibilità di trovare in modo semplice e veloce anche lo spandivoltafieno adatto per la vostra falciatrice. Con il seguente codice QR potete visualizzare direttamente l'applicazione.





## MyPÖTTINGER – Semplice. Sempre. Dovunque.

### Beneficiate di numerosi vantaggi

MyPÖTTINGER è il nostro portale clienti che vi offre informazioni preziose sulle vostre macchine PÖTTINGER.

Riceverete informazioni personalizzate e consigli utili riguardanti la vostra macchina PÖTTINGER nella sezione "Il mio parco macchine". Oppure informatevi sulla gamma di macchine PÖTTINGER.

### Il mio parco macchine

Aggiungete la vostra macchina PÖTTINGER al parco macchine ed assegnatele un nome personalizzato. Riceverete preziose informazioni come: consigli utili per la vostra macchina, libretti d'uso e manutenzione, cataloghi ricambi, informazioni per la manutenzione, nonché tutte le caratteristiche tecniche e la documentazione.

### Informazioni sulla gamma di prodotti

MyPÖTTINGER vi mette a disposizione informazioni specifiche per tutte le macchine a partire dall'anno di produzione 1997.

Scannerizzate con lo smartphone o il tablet il codice QR che trovate sulla targhetta della macchina oppure digitate comodamente da casa sul browser [www.mypoettinger.com](http://www.mypoettinger.com) ed inserite la matricola della Vostra macchina. Riceverete immediatamente una grande quantità di informazioni riguardanti la vostra macchina, come: libretti d'uso e manutenzione, informazioni sugli allestimenti, prospetti, immagini e video.



CLASSIC

**DURASTAR**

**DURASTAR PLUS**

## Puntate sull'originale

PÖTTINGER Original Parts – convincono per massima funzionalità, sicurezza d'impiego e rendimento. Noi di PÖTTINGER ci dedichiamo a perseguire questi obiettivi.

Perciò produciamo i nostri PÖTTINGER Original Parts con materiali di qualità molto elevata. Ogni singolo pezzo di ricambio e di usura è perfettamente adattato alla vostra macchina. Spesso differenti condizioni d'impiego e del terreno richiedono un adattamento individuale.

Noi soddisfiamo i bisogni dei nostri clienti e con le tre linee di usura CLASSIC, DURASTAR e DURASTAR PLUS offriamo il pacchetto adatto a qualsiasi esigenza. I pezzi di ricambio originali convengono sempre, perchè il know-how non si può copiare!

## I vantaggi dei pezzi originali PÖTTINGER

- Disponibilità immediata ed a lungo termine
- Massima longevità dei pezzi grazie a processi di produzione innovativi ed all'impiego di materie prime di altissima qualità
- Si evitano disfunzioni grazie alla precisione nell'adattamento
- Risultati di lavoro ottimali grazie alla perfetta adattabilità alla Vostra macchina
- Riduzione dei costi e risparmio di tempo grazie a più lunghi intervalli di sostituzione dei pezzi di ricambio
- Approfonditi controlli di qualità
- Sviluppo costante mediante ricerca e sviluppo
- Distribuzione dei pezzi di ricambio a livello mondiale
- Prezzi molto interessanti, conformi a quelli di mercato, per tutti i pezzi di ricambio

## Linee di pezzi di usura

CLASSIC è la linea classica di pezzi di usura. Con essa fissiamo il riferimento per i pezzi originali in quanto a qualità, migliore rapporto qualità/prezzo ed affidabilità.

DURASTAR è l'innovazione sul mercato dei pezzi di usura – resistente, di alta qualità, efficiente ed affidabile.

Condizioni d'impiego estreme e sollecitazioni elevate delle macchine sono all'ordine del giorno per voi? Allora la linea DURASTAR PLUS fa proprio al caso vostro.



## Più successo con PÖTTINGER

- Il Vostro affidabile partner come azienda a conduzione familiare sin dal 1871
- Specialista della lavorazione del terreno e della fienagione
- Innovazioni lungimiranti per risultati di lavoro eccezionali
- Profondamente radicati in Austria – di casa in tutto il mondo

## Puntate sulle falciatrici a dischi PÖTTINGER

- Foraggio migliore grazie ad un adattamento ottimale al terreno
- Qualità di taglio di prim'ordine grazie alla pluriassertata barra falciante PÖTTINGER
- Falciatrici stabili ed affidabili grazie ad una costruzione di qualità elevata
- Comandi semplici e confortevoli

## Informatevi ora:

### **PÖTTINGER Landtechnik GmbH**

Industriegelände 1  
4710 Grieskirchen  
Österreich  
Telefon +43 7248 600-0  
info@poettinger.at  
www.poettinger.at

### **PÖTTINGER Italia S.r.l.**

Via E. Fermi, 6 – Loc. Polignano  
29010 San Pietro in Cerro (PC)  
Italia  
Tel. +39 0523 838012  
Fax +39 0523 838253  
info@poettinger.it  
www.poettinger.it